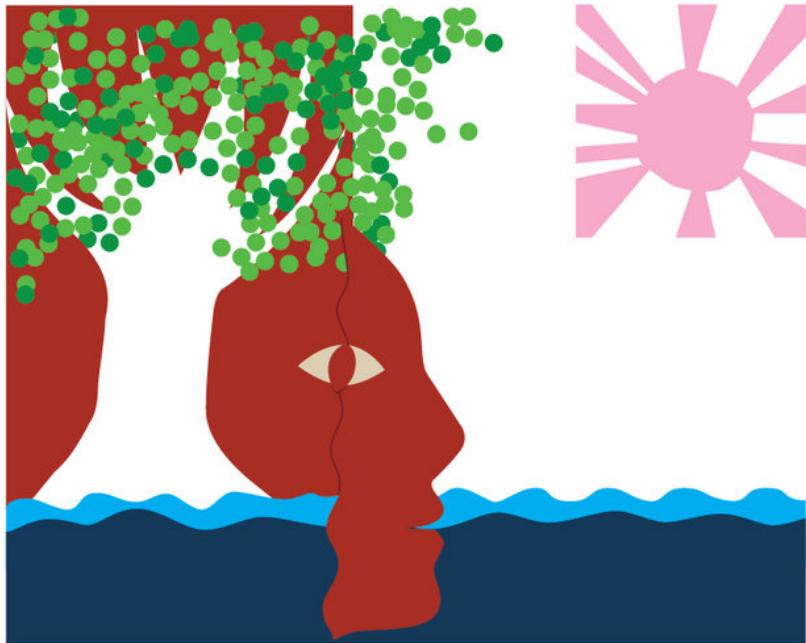
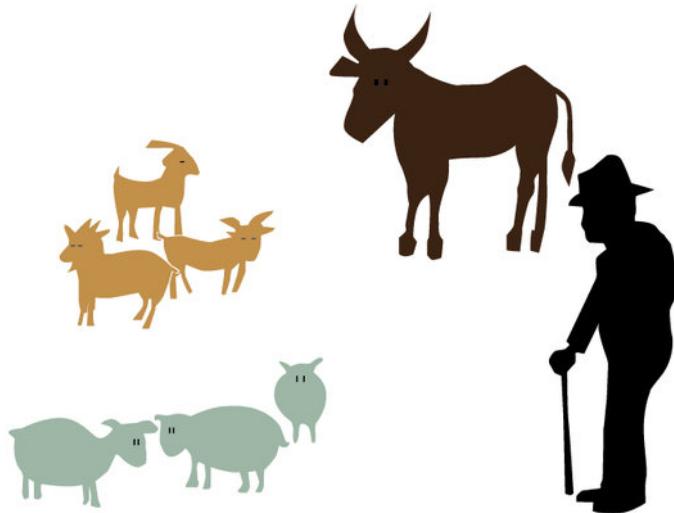


Mosadi wa setlhare

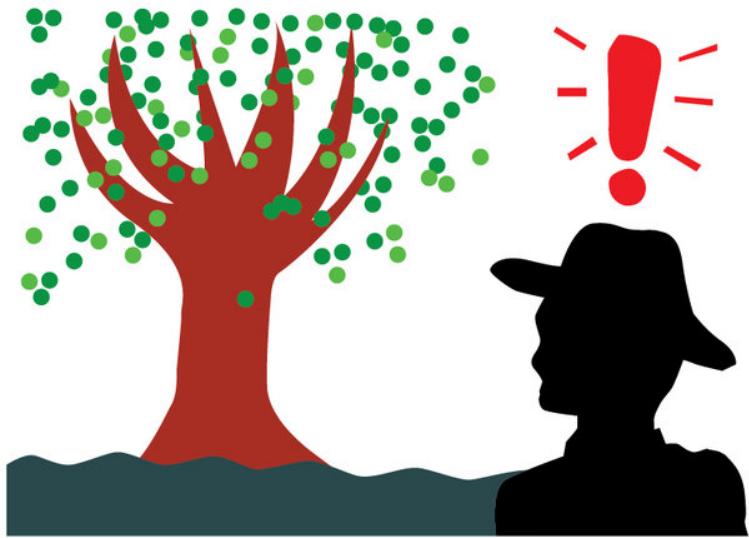
Southern African Folktale
Setswana





Bogologolo tala go ne go le monna yo a neng a humile thata. O ne a na le tshimo ya mmu o o nonneng, dikgomo, dinku le dipudi.

Fela fa a ntse a gola a simolola go hutsafala, ka gonne a tlhoka selo se le sengwe fela. O ne a se na mosadi.



Erile a ntse ka fa tlase ga setlhare, a tlelwa ke mogopolo o montle.

Fa a ka se kgone go nna le mosadi,
gongwe a ka itirela ena?

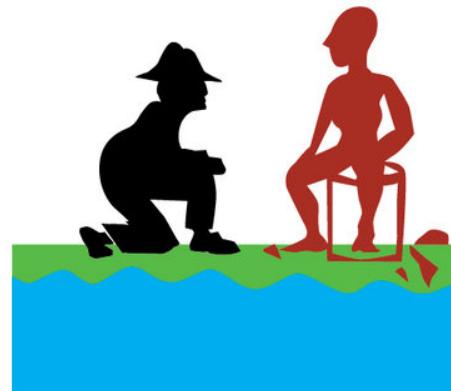


A simolola go bopa mosadi go tswa mo
kutung e e tiileng ya setlhare.

Fa a fetsa go bopa sefikantswe sa
mosadi, a mo tshwara matlho, mme one
a bulega.
A budulela moyo mo go ena ,mme a
phaphama a nna le botshelo.

E ne e le mosadi o montle thata, bontle
bo a iseng a ke a bo bone.

O ne a khubama fa pele ga mosadi o,
mme a mo kopa gore e nne mosadi wa
gagwe.





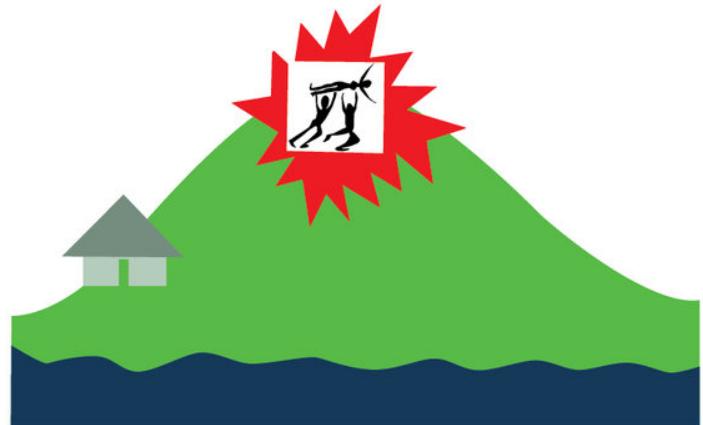
A neela mosadi khiba ya mebalabala,
dibaga le kgare ya mo tlhogong, e le
sesupo sa mosadi yo o nyetsweng. A
agela mosadi ntlo ka mmu wa seretse le
tlhaga tse di neng di thoga mo pele ga
kutu ya gagwe.

“Ke kopa fela selo sele sengwe go wena,”
a rialo go mosadi wa gagwe. “O se
bolelele ope gore o tswa kae.”

Go se go ye kae, masogwana a motse o
o mabapi ba simolola go belaela.

“Ke ka ga jang gore monnamogolo o a
nne le mosadi o montle jaana wa
lekgarebe?”

Ba ne ba rera go utswa mosadi o. Ka
letsatsi lengwe ba ne ba mo utswa mme
ba mo isa kwa lesakeng la motse wa
bone.





Monnamogolo o ne a utlwa botlhoko thata. A ikutlw a gore a ka se kgone go tshela ntle le ena.

Mme a nagana, "Kgotsa fa nka nna le sengwe sa gagwe nka se hutsafale jaana."

Ka jalo a romela maeba a gagwe go ya go mmatla, go re a mo opelele, a tlise sengwe sa gagwe ko go ena.



Erike ba mo fitlhela, ba mo opelela ka
mantswe a a monate a dinonyane.

Mosadi wa setlhare, mosadi wa setlhare
O o bontle jo bo gaisang
Re romilwe ke monna wa gago
Go re re boe le khiba ya gago!



A ba fa khiba ya gagwe, ba fofela godimo ga dithaba, godimo ga dinoka, ba boela go monna wa gagwe.
O ne a bay a khiba mo sefatlhegong sa gagwe mme a gomotsega go le gonnye.



Fela tlhologelelo ya gagwe ga e a ka ya
fela.

A boela gape a roma maeba a gagwe go
re a ye go mo opelela.

Mosadi wa setlhare, mosadi wa setlhare
Yo o bontle jo bo gaisang.

Monna wa gago o re romile
Go re boe le kgare ya gago ya tlhogo!

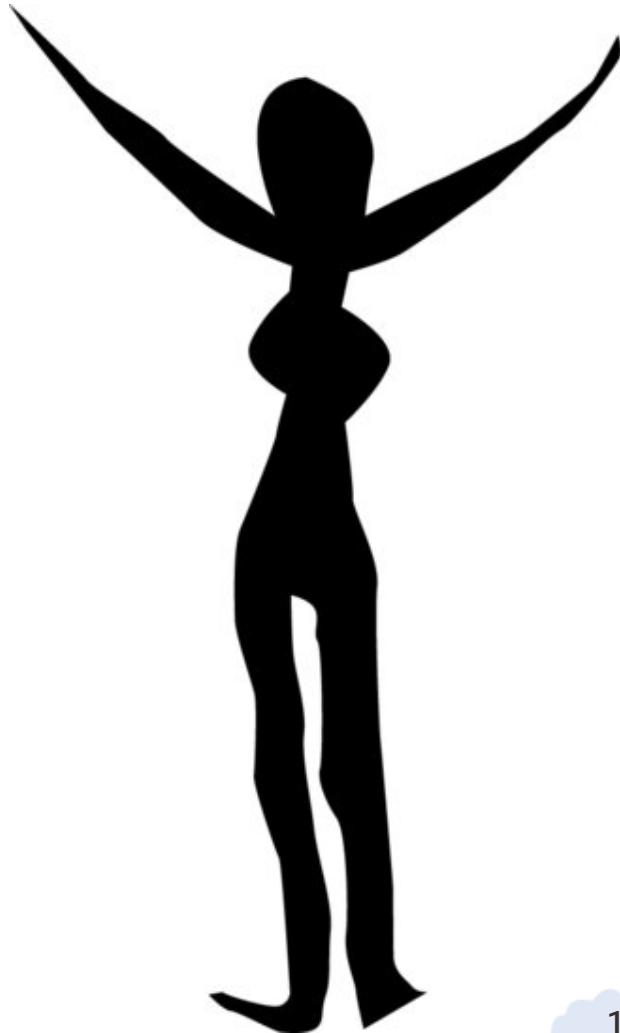


O ile a tshwara kgare ya tlhogo mme a
tlhologeleta mosadi wa gagwe yo a leng
kgakala kwa lesakeng la badišhaba.
Morago ga sebakanyana, a bitsa maeba
a gagwe gape.
Tsamayang lo ye kwa go ene mme lo mo
opelele.
Mosadi wa setlhare, mosadi wa setlhare
Yo o bontle jo bo gaisang
Monna wa gago o re romile
Go re re buse Botshelo jwa gago!

Ba boela morago lebaka la boraro.
Ba ile ba tsorama mo godimo ga magetla
a gagwe. Fa ba ntse ba opela , nonyane e
nngwe le e nngwe e ne ya ntsha leitlho la
gagwe.

A boela a fetoga sefikantswe gape.
Matsogo le maoto a gagwe a wa. Ga
latela tlhogo.
Mme a wela fa fatshe.





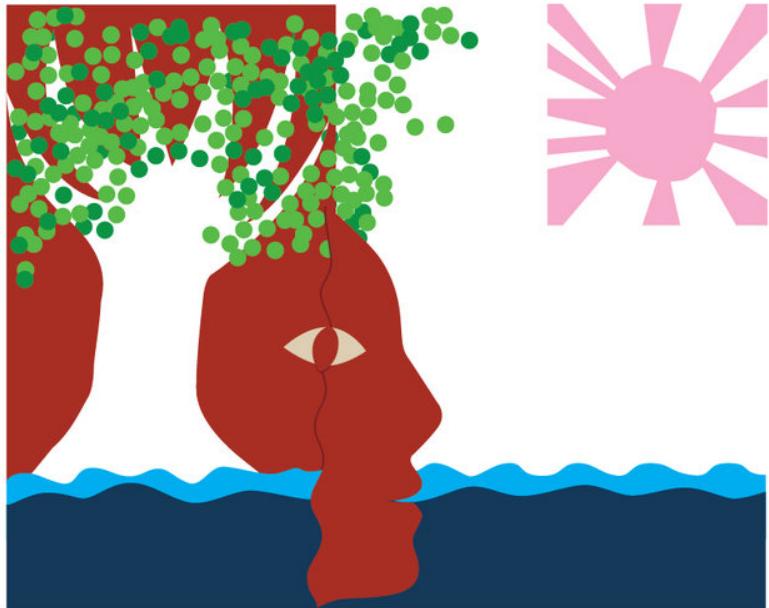
Ka iketlo monna wa gagwe a tsenya kutu
ya gagwe mo nokeng.

O ile a mo emisa ka metswi ya gagwe
mo metsing.

Mmu le letsatsi di ile tsa mo nontsha,
mme a boela a mela ditlhatsana gape.

Fa go le phefo, ditlhare di hema ka
boitumelo.

Fela jaaka mosadi a tlhologetse monna
wa gagwe.



Mosadi wa setlhare

Writer: Southern African Folktale

Illustration: Jemma Kahn

Translated By: Lorato Trok and Maphokane Mapule Mohlamme

Language: Setswana



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution
(CC-BY) Version 3.0 Unported Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

Listen on YouTube to another version of
this story – Kamiyo of the River
[http://www.youtube.com/
watch?v=li8tkllfIMs](http://www.youtube.com/watch?v=li8tkllfIMs)

Saide 
South African Institute
for Distance Education

www.africanstorybook.org
A Saide Initiative